



Universidad de Valladolid

Facultad de Filosofía y Letras

Grado en Historia

**Alfonso X, la historia de su familia y de su reino
en las Cantigas de Santa María**

Rubén Gutiérrez Quintero

Tutor: Carlos Manuel Reglero de la Fuente

Departamento de Historia Antigua y Medieval

Curso: 2022-2023

Resumen

Este Trabajo de Fin de Grado se centra en aquellas Cantigas de Santa María cuya temática se relaciona con la vida y el reinado de Alfonso X. Su estudio se acompaña de una breve biografía de Alfonso X de Castilla y un comentario conciso de la faceta escritora de este monarca, que ofrecen un contexto general. También, se incluye un breve comentario sobre qué son las Cantigas de Santa María, que sirve como prelude al análisis de las temáticas de esta obra. Los temas de las cantigas abordados en este trabajo hacen referencia a la propia figura del Rey Sabio, poniendo especial relevancia en una cantiga donde se alude a una serie de hechos importantes de la vida de Alfonso X, de la Reconquista, centrándose en los benimerines y nazaríes, la familia real y las advocaciones marianas a las que Alfonso X tenía especial devoción como fue el caso de la Virgen de los Reyes.

Palabras clave

Cantigas, Cantigas de Santa María, Alfonso X, Virgen María, Fernando III, Castilla.

Abstract

This Final Degree Project focuses on the Cantigas de Santa María whose theme is related to the life and reign of Alfonso X. Its study is accompanied by a brief biography of Alfonso X of Castilla and a concise commentary on the writing facet of this monarch, which offer a general context. Also, a brief comment is included about what the Cantigas de Santa María are, which serves as a prelude to the analysis of the themes of this work. These themes of the cantigas dealt with in this work refer to the figure of the Wise King himself, putting special relevance in a cantiga where the text alludes to a series of important events in the life of Alfonso X, of the Reconquest, focusing on the Benimerines and Nasrids, the Royal Family and the Marian dedications to which Alfonso X had special devotion, as was the case of the Virgen de los Reyes.

Keywords

Songs, Songs of Santa Maria, Alfonso X, Virgin Mary, Ferdinand III, Castile.

Índice:

1. Introducción.....	p. 4
2. Biografía de Alfonso X.....	p. 6
2.1. Infancia (1221-1243)	p. 6
2.2. Juventud.....	p. 6
2.3. Primeros años de reinado (1252-1256)	p. 7
2.4. El sueño del imperio (1256-1275)	p. 8
2.5. La Revuelta Mudéjar (1264-1267)	p. 10
2.6. La Revuelta Nobiliaria de 1272.....	p. 10
2.7. La guerra sucesoria entre Alfonso X y el infante Sancho (1282-1284).....	p. 12
3. La labor cultural de Alfonso X.....	p. 13
4. Las Cantigas de Santa María.....	p. 17
5. Temática de las cantigas.....	p. 21
5.1. Alfonso X	p. 21
5.2. La Reconquista.....	p. 25
5.2.1. Nazaríes y benimerines.....	p. 25
5.2.2. Nazaríes.....	p. 26
5.2.3. Benimerines.....	p. 26
5.2.4. Otros hechos.....	p. 27
5.3. Familia Real.....	p. 28
5.4. Veneraciones marianas.....	p. 30
6. Conclusiones.....	p. 31
7. Fuentes consultadas.....	p. 33
7.1. Bibliografía.....	p. 33
7.2. Webgrafía.....	p. 36

7.3. Fuentes sonoras.....	p. 36
7.4. Fuentes audiovisuales.....	p. 37

1. Introducción:

El presente estudio tiene el objetivo principal de analizar aquellas Cantigas de Santa María que abordan acontecimientos y hechos que tuvieron lugar durante la vida (1221-1284) y el reinado de Alfonso X (1252-1284) de Castilla. Además, el trabajo incluye una breve biografía de Alfonso X y un comentario conciso acerca de su faceta escritora, donde se pone especial relevancia en las obras de carácter histórico que escribió. Estos dos epígrafes sirven para contextualizar la época en la que fueron redactadas las Cantigas de Santa María y para situar las temáticas abordadas en su contexto histórico. El análisis de las temáticas ha sido realizado siguiendo la investigación y el trabajo efectuado por la historiografía sobre las Cantigas de Santa María.

Escogí este tema por el interés que me había suscitado las Cantigas de Santa María desde hace unos cuantos años y por la celebración del octavo centenario del nacimiento de Alfonso X (1221-2021) durante el pasado año 2021.

La mayoría de los estudios y análisis que se han realizado acerca de las Cantigas de Santa María se han centrado en la confección y la estructura de esta obra literaria. Sería el caso de la introducción realizada por el medievalista alemán W. Mettmann en el primer tomo de su edición en tres tomos de esta obra (1986-1989). Mettmann analiza la autoría de las cantigas, los cuatro códices que componen la obra y la forma métrica empleada en esta obra de carácter religioso. Mettmann realiza una edición completa de las cantigas en su idioma original. Además, se pueden encontrar trabajos de lingüistas y filólogos que analizan el contenido lingüístico y literario de la obra, historiadores del arte hacen que examinan las diferentes representaciones recogidas en las miniaturas contenida en esta obra, musicólogos que reconstruyen y estudian los instrumentos del Medievo a través de la contemplación de las miniaturas recogidas en el Códice de los Músicos, etc. Aparte de estas investigaciones, existen libros y artículos que abordan diferentes hechos y políticas de la vida de Alfonso X tomando como punto de partida el reflejo de estos acontecimientos en las Cantigas de Santa María. Esta es la perspectiva empleada en el presente trabajo.

En el apartado dedicado a la biografía del Rey Sabio, la historiografía española y europea ha realizado numerosas indagaciones e investigaciones sobre los acontecimientos históricos que fueron fundamentales en la vida de Alfonso X. Entre estos acontecimientos, destacan los artículos de revistas y libros que abordan el Fecho del Imperio (1256-1275), donde

destacan Carlos Estepa y Benigno Pendás, la revuelta mudéjar (1264-1267), con trabajos como los de Alejandro García y Miguel Ángel Borrego, el enorme florecimiento cultural que dio a Castilla durante su reinado, etc. Sin embargo, otros hechos menos conocidos de la biografía del Rey Sabio han sido poco estudiados tales como su aportación a la inclusión del Taifa de Murcia a la Corona de Castilla, su forma de ver la vida, las diversas sublevaciones nobiliarias contra él que se desarrollaron a lo largo de su reinado, etc.

Para la ejecución del presente trabajo, he utilizado fuentes primarias. Estas fuentes primarias me permitieron la lectura de las Cantigas de Santa María en su idioma original a partir de la edición realizada por el medievalista Walter Mettmann entre 1986 y 1989. Asimismo, he empleado la traducción al castellano de las Cantigas de Santa María realizada por la filóloga Elvira Fidalgo Francisco. También he consultado tres de los cuatros códices originales de las cantigas, que están digitalizados y publicados en abierto por Patrimonio Nacional (Códice Rico y Códice de los Músicos) y por la Biblioteca Nacional de España (Códice de Toledo).

En cuanto a la biografía de Alfonso X destaca la del historiador Manuel González Jiménez, que es considerado uno mejores conocedores del tema y ha trabajado la figura y el reinado de Alfonso X de Castilla. Además, he consultado diferentes artículos y libros que analizan las cantigas y el reinado de Alfonso X desde diferentes puntos de vista.

En cuanto a la metodología, he seleccionado diversos aspectos relacionados con Alfonso X y algunas circunstancias referidas a su figura. Para ello, he escogido aquellas cantigas más relacionadas con los aspectos analizados tras una lectura de las cantigas que componen esta colección. Al margen del estudio de estas cantigas, he realizado una selección cuidada de los principales acontecimientos que marcaron la vida y el reinado de Alfonso X.

Así pues, el trabajo comienza con un epígrafe dedicado a la figura del rey Alfonso X el Sabio. En esta semblanza se abordan cada una de las fases y acontecimientos claves que marcaron la vida de Alfonso X. A continuación, se aborda la faceta cultural y las diferentes obras escritas por Alfonso X y su consejo de redactores. En este segundo apartado, se hace un pequeño análisis de la Escuela de Traductores de Toledo y de las diferentes obras salidas de la labor del rey, poniendo especial interés en las obras de carácter histórico.

Tras ello, me centró en la fuente estudiada en este trabajo. El tercer apartado contine un breve análisis de las Cantigas de Santa María donde se habla de los diferentes tipos de cantigas que existen, los dos tipos de cantigas presentes en la obra, un corto análisis de las dos primeras

partes de las Cantigas de Santa María y una descripción breve de cada uno de los cuatro códices que componen la presente obra. A continuación, se hace un análisis de las cantigas de tema histórico castellan. Se han seleccionado aquellas cantigas relacionadas con esta temática entre las 427 cantigas que componen esta obra. Las temáticas que he elegido son la figura de Alfonso X, la Reconquista donde se presta especial importancia a los nazaríes y a los benimerines, a miembros de la familia real muy próximos al Rey Sabio, y las advocaciones marianas que tanto marcaron la vida del rey como Santa María del Puerto y la Nuestra Señora de los Reyes.

2. Biografía de Alfonso X de Castilla:

2.1. Infancia (1221-1243):

Alfonso nació el día 23 de noviembre de 1221 en la ciudad de Toledo. Era el primer hijo del matrimonio formado por el rey Fernando III de Castilla y la reina Beatriz de Suabia, por lo que, estaba llamado a ser el heredero de su padre en el entonces Reino de Castilla. Como era tradicional en la época, los reyes encomendaron la tutela y crianza de sus herederos a un ayo, una persona de su total confianza, que en este caso fue el noble García Fernández. Como García poseía propiedades en Galicia, el joven Alfonso pasó largas temporadas en tierras gallegas. En estas estancias, Alfonso desarrollaría un especial cariño hacia Galicia y la lengua gallega, como demuestra que varias de las obras que mandó hacer fuesen escritas en idioma gallego. Ejemplo de ello son las cantigas que se analizan en el presente Trabajo de Fin de Grado.

En 1231, Fernando III decidió que Alfonso tuviese su bautismo de armas, en una cabalgada por tierras andaluzas. Fruto de esta primera experiencia militar, el futuro rey castellano-leonés dejó una buena descripción en la *Estoria de España*¹. Entre 1232 y 1241, se trató el enlace del infante con dos mujeres de la alta nobleza. En 1243, se concertó su matrimonio con la infanta Violante de Aragón. Se casaron en la colegiata de Santa María la Mayor de Valladolid en los primeros meses de 1249. Fruto de este enlace fueron once vástagos².

2.2. Juventud:

A partir de 1245, Alfonso acompañó a su padre en las campañas de conquista del valle del Guadalquivir. En 1246, está presente en la conquista de Jaén, y en 1248, acude al asedio de Sevilla (1247-1248) al frente de un ejército para socorrer a las tropas comandadas por su padre.

¹ Obra de carácter histórico mandada hacer por nuestro protagonista y que no llegó a finalizarse durante su reinado.

² González Jiménez, Manuel, *Alfonso X el Sabio: 1252-1284*, pp. 11-18.

El 23 de noviembre de 1248, Fernando III y Alfonso entran en Sevilla, donde se quedaron prendados de los edificios islámicos de la antigua Híspalis y se enamoraron de esta ciudad.

En 1245, el rey Sancho II de Portugal (1223-1245) es depuesto por el papa Inocencio IV que nombra como nuevo monarca luso al infante Alfonso de Portugal, hermano de Sancho II. Tras esta acción, Alfonso acudió en defensa de Sancho II, y penetró en Portugal al mando de un ejército. A pesar de que su padre le dijo que no lo hiciese, Alfonso lo llevó a cabo por una decisión personal y para dejar claro al Papa que no debía intervenir en los asuntos internos de los reinos cristianos. En 1247, Alfonso regresa a Castilla escoltando al depuesto Sancho II, que pasaría sus últimos meses de vida exiliado en Castilla³.

2.3. Primeros años de reinado (1252-1256):

El antepenúltimo día de mayo de 1252, Fernando III fallece y es sepultado en la Capilla Real de la Seo de Sevilla. Después de estos actos, los principales personajes de la Corte cogieron al infante Alfonso y le proclamaron como nuevo rey de Castilla y de León.

En política interior, Alfonso X tuvo que hacer frente a una serie de problemas. En primer lugar, la crisis económica que asolaba el reino desde tiempos de Alfonso VIII de Castilla (1158-1214)⁴. Esta se caracterizó por una alta inflación y por una fuerte alza de los precios de los productos básicos y de lujo. En las Cortes de Sevilla de 1252, se aprobaron una serie de medidas de índole económica para frenar esta crisis, pero estas no sirvieron de mucho.

En segundo lugar, a problemas familiares. Se caracterizaron en el enfrentamiento del monarca con su madrastra, Juana de Ponthieu, y con su hermano, Enrique de Castilla, por la posesión de dos de amplios señoríos. Estos incluían importantes plazas cerca de la frontera con el reino nazarí de Granada, por lo que Alfonso quería recuperar la posesión sobre estas plazas para mejorar la defensa en caso de ataque nazarí. Finalmente, Alfonso X llegó a un acuerdo amistoso con Juana. En el caso de Enrique, Alfonso le desposeyó de todo su señorío, pero le permitió conservar la propiedad de la villa de Morón de la Frontera⁵.

En tercer lugar, hubo una revuelta nobiliaria liderada por Diego López III de Haro (señor de Vizcaya) y el infante Enrique de Castilla (hermano del monarca). Esta sublevación tuvo su origen en 1254, cuando se desató un litigio sobre la propiedad del heredamiento de la Montaña.

³ González Jiménez, *Alfonso X el Sabio*, pp. 19-24.

⁴ Bisabuelo de Alfonso X por parte de su abuela paterna Berenguela I de Castilla.

⁵ González Jiménez, *Alfonso X el Sabio*, pp. 25-46.

La intervención regia decantó el pleito en favor de la Casa de Lara (Nuño González de Lara “el Bueno”). Tras esta decisión, Diego y su hijo Lope marcharon a Aragón donde se declararon vasallos del rey Jaime I. En 1255, Lope y Enrique se reunieron con Jaime I en Calatayud (Zaragoza). Fiados de las promesas del rey Jaime I, Lope y Enrique se sublevaron en el Señorío de Vizcaya y en el Reino de Sevilla a principios del cuarto semestre de 1255. A pesar de lo acordado con los rebeldes, Jaime I apenas cumplió lo pactado. Alfonso X comandó un ejército que consiguió acabar con la sublevación en el Señorío de Vizcaya y obtuvo la rendición de Lope. En cuanto al infante Enrique, sus partidarios y él fueron derrotados por las tropas reales. Sin embargo, Enrique consiguió huir y tomar un barco hacia la ciudad de Valencia, pero que finalmente le condujo a las costas tunecinas⁶.

En política exterior, Alfonso X tuvo varios frentes. Intentó ganar influencia en el reino de Navarra aprovechando la minoría de edad del rey Teobaldo II. Para ello eximió del pago de ciertos impuestos a los mercaderes de Pamplona. Las relaciones entre Castilla y Aragón fueron muy difíciles a causa de que Castilla acogía al infante Alonso de Aragón (heredero de Jaime I) tras las desavenencias entre este y su padre. Por su parte, Aragón acogía a una serie de nobles castellanos que estaban desconformes por el reforzamiento de la autoridad regia castellana. Gracias a las gestiones de la reina Violante, Castilla y Aragón llegaron a un acuerdo (1256) con el fin de olvidar las hostilidades.

Castilla y Portugal normalizaron sus relaciones diplomáticas tras la firma de un acuerdo entre Alfonso X y Alfonso III de Portugal. Castilla reconocía a Alfonso III como nuevo monarca portugués y Portugal reconocía la posesión del Reino del Algarve a favor de Castilla. Finalmente, Alfonso X quería llegar a un acuerdo amistoso con el monarca inglés sobre Gascuña. Tras las conversaciones pertinentes, Castilla e Inglaterra firmaron el Tratado de Toledo en 1254. En el mismo, se concertó el matrimonio entre el príncipe Eduardo de Inglaterra y la infanta Leonor de Castilla⁷.

2.4. El sueño del imperio (1256-1275):

En marzo de 1256, una embajada de la República de Pisa llegó a la corte castellana. En su encuentro con Alfonso X, el embajador pisano le ofreció el título de Rey de Romanos. Este era el título que recibía una persona que había sido elegida emperador del Sacro Imperio

⁶ González Jiménez, *Alfonso X el Sabio*, pp. 53-58.

⁷ González Jiménez, *Alfonso X el Sabio*, pp. 49-53.

Romano Germánico tras haber sido designado por el Colegio de Príncipes Electores. Esta persona obtenía formalmente la autoridad imperial cuando el Papa lo coronaba, pero antes de esa coronación ostentaba el título de Rey de Romanos. Las aspiraciones de Alfonso X al trono del Sacro Imperio procedían de su madre Beatriz de Suabia, hija del duque Felipe de Suabia, que a su vez era hijo del emperador Federico I Barbarroja. Frente a las aspiraciones castellanas, Enrique III de Inglaterra presentó a su hermano Ricardo de Cornualles como nuevo Rey de Romanos.

Ante la candidatura inglesa y para conseguir el máximo apoyo posible, Alfonso X convocó en numerosas ocasiones a las Cortes de Castilla con el fin de que estas aprobasen servicios extraordinarios para sufragar sus aspiraciones imperiales. Entre los apoyos que pretendía conseguir Alfonso, se encontraba el del papa. Sin embargo, este dio largas a Alfonso X, porque lo que realmente quería el papa Alejandro IV era deshacerse de la familia germana de los Staufén, que gobernaba en el sur de la Península Itálica. A pesar de esto, Alfonso consiguió el apoyo de algunos nobles alemanes. Finalmente, los constantes pagos de dinero y los contactos diplomáticos hechos por Alfonso no sirvieron de nada y Ricardo de Cornualles fue coronado nuevo Rey de Romanos (mayo de 1257)⁸.

En mayo de 1271, Alfonso X recibió una nueva embajada del señorío de Milán, que le informó de que todavía Milán y las ciudades lombardas le consideraban el Rey de Romanos. En abril de 1272, Ricardo de Cornualles falleció. Esta noticia abrió de nuevo a Alfonso X las puertas de poder ser nombrado Rey de Romanos y ser coronado emperador del Sacro Imperio. A finales de 1272, mandó sendas cartas al papa Gregorio X para que le apoyase en su elección, pero el Santo Padre le animó a que desistiese de tales pretensiones imperiales y que renunciase a ellas. En septiembre de 1273, las aspiraciones de Alfonso X se vieron mermadas tras haber elegido el Colegio de Príncipes Electores al conde germano Rodolfo de Habsburgo como nuevo Rey de Romanos. A pesar de esto, Alfonso organizó un viaje hasta la ciudad francesa de Beaucaire donde se entrevistaría con el papa Gregorio X.

Tras conseguir el dinero para esta expedición en las Cortes de Burgos (1271) y de Zamora (1274), Alfonso marchó a Beaucaire donde residió en el verano de 1275. Durante sus entrevistas con Gregorio X, Alfonso acabó renunciado al trono imperial tras ser convencido por el Papa, la Santa Sede cedió el diezmo eclesiástico a las arcas castellanas para proseguir la

⁸ González Jiménez, *Alfonso X el Sabio*, pp. 58-68.

Reconquista y se produjo la coronación de Rodolfo de Habsburgo como nuevo soberano del Sacro Imperio⁹.

2.5. La Revuelta Mudéjar (1264-1267):

En 1264, el sultán Muhammad I de Granada mandó sus emisarios a todas las ciudades de Andalucía y Murcia donde hubiese una comunidad mudéjar notable con el fin de que estas se sublevaran contra la autoridad castellana cuando se lo indicase. Con esta orden, Muhammad I quería aprovechar el descontento existente en las comunidades mudéjares hacia el rey Alfonso X. Este descontento derivaba de una serie de agravios durante los años previos: la repoblación de la bahía de Cádiz, el incumplimiento y ruptura de las capitulaciones y acuerdos de rendición. Muhammad I desarrolló este plan temiendo que Alfonso X conquistase, su reino tal y como había hecho con la taifa de Niebla unos meses atrás.

En la primavera de 1264, Muhammad I mandó una embajada a Sevilla con el fin de comunicar a Alfonso X que Granada ya no era vasalla de Castilla. Mientras, las aljamas mudéjares de Andalucía y de Murcia se sublevaban contra la autoridad castellana. En Andalucía, la revuelta tuvo éxito inicial en algunas plazas importantes. En Murcia, los sublevados depusieron a su rey y pusieron en duros aprietos a los destacamentos castellanos. En octubre de 1264, la revuelta finalizó en los reinos andaluces gracias a que las tropas castellanas tomaron la principal plaza sublevada, Jerez de la Frontera. En abril de 1265, la revuelta acabó en Murcia tras la intervención de un contingente de tropas aragonesas lideradas por el infante Pedro de Aragón, que había acudido tras solicitar Alfonso X auxilio a su suegro Jame I.

Alfonso X ordenó la expulsión de toda la población mudéjar que residiese en los reinos de Andalucía. Muchos se exiliaron en el reino nazarí de Granada y otros cruzaron el Estrecho de Gibraltar. Tras estos hechos, Alfonso X decidió llevar a cabo un plan contra el sultán nazarí, que fue un auténtico éxito y obligó a Muhammad I a firmar una tregua con Alfonso X¹⁰.

2.6. La Revuelta Nobiliaria de 1272:

Durante los esponsales del infante Fernando de la Cerda (1269), se produjeron los primeros signos del distanciamiento entre la nobleza y Alfonso X. Una muestra fue el

⁹ González Jiménez, *Alfonso X el Sabio*, pp. 106-112.

¹⁰ González Jiménez, *Alfonso X el Sabio*, pp. 71-92.

ofrecimiento de Nuño González de Lara a Jaime I de apoyarle en caso de una guerra entre yerno y suegro. A principios de 1272, Lope Díaz III de Haro contrajo matrimonio con Juana Alfonso de Molina, prima carnal del monarca. Este matrimonio tenía que ser autorizado por el monarca, pero el señor de Vizcaya se casó con Juana sin esperar ni pedir el preceptivo permiso regio. Este gesto fue visto como una ruptura casi total entre Lope y Alfonso X.

A mediados de 1272, los principales nobles descontentos con Alfonso X se reunieron en una asamblea conocida como el “Ayuntamiento de Lerma”. En ella, los nobles decidieron elaborar una lista de agravios que presentarían al monarca. Entre estos agravios encontramos la pérdida de poder que estos aristócratas habían sufrido tras la promulgación del Fuero Real de Castilla (1254-1255). Al Ayuntamiento de Lerma, acudieron miembros de destacadas familias nobiliarias como los Lara (Nuño González de Lara “el Bueno” era el Adelantado Mayor de Andalucía), los Haro (Lope Díaz III de Haro era el señor de Vizcaya), los Castro (Esteban Fernández de Castro era el Merino Mayor de Galicia), los Mendoza, etc. Estos aristócratas fueron apoyados por el infante Felipe de Castilla, hermano de Alfonso X.

Los sublevados deseaban mantener sus privilegios y recobrar el poder que habían ido perdiendo en favor de la Corona desde el reinado de Fernando III. Además, pretendían acabar con el fortalecimiento de la Corona. En abril de 1272, Alfonso X tuvo conocimiento de lo sucedido en Lerma y rápidamente emprendió el viaje desde Murcia hasta Burgos, pero lentamente. Durante el mismo, los espías de Alfonso consiguieron interceptar una serie de epístolas mandadas por el sultán benimerín con destino a los sublevados. En estas epístolas, Abu Yusuf informaba a los amotinados de la posible alianza entre él y el sultán con Muhammad I de Granada. Finalmente, esta alianza se dio.

Alfonso X dejó guarnecida la frontera con el reino nazarí y prosiguió su viaje hasta Burgos. En esta ciudad, se reunió con cada uno de los nobles sublevados y accedió a corregir los agravios de cada uno. Esta actitud del monarca hizo que los sublevados presentasen nuevos agravios, pero estos no fueron atendidos por Alfonso. Esta decisión del soberano ocasionó la ruptura del vasallaje y el exilio de estos nobles a Granada, donde juraron vasallaje al sultán Muhammad I de Granada. Ante este panorama, Alfonso ordenó el envío de mensajeros a Granada con el fin de mantener conversaciones con los sublevados.

Finalmente, esta sublevación nobiliaria fue sofocada gracias a las gestiones efectuadas por la reina Violante. Violante consiguió que su esposo accediese a todas las peticiones de los

aristócratas. En cuanto al tema de Granada y su alianza con los benimerines, Alfonso X y Muhammad II de Granada firmaron la Paz de Sevilla (1273). Por medio de este tratado de paz, Granada se comprometía al pago anual de una serie de parias y se declarada estado vasallo de la Corona de Castilla. Hubo otra sublevación nobiliaria en 1277, que acabó en fracaso y con la muerte de sus líderes, el infante Fadrique de Castilla, hermano de Alfonso X, y el noble Simón Ruiz, señor de los Cameros. El primero fue ejecutado por orden directa de su hermano y el segundo, quemado vivo en la hoguera por orden del rey. Ambos nobles estaban emparentados, pues Simón había casado con Beatriz Fadrique de Castilla, hija del infante Fadrique.

2.7. La guerra sucesoria entre Alfonso X y el infante Sancho (1282-1284):

La muerte del infante Fernando de la Cerda en 1275 desató un conflicto sucesorio. El infante Sancho de Castilla se consideraba el legítimo heredero de su padre, pero este pretendía que los infantes de la Cerda (hijos de Fernando) heredasen el reino cuando él falleciese. Desde un principio, Sancho contó con el apoyo de las ciudades de Castilla y de buena parte de la aristocracia. En cambio, Alfonso contaba con el apoyo de Francia y de un grupo de nobles. Las aspiraciones de Alfonso de la Cerda tenían su origen en las capitulaciones matrimoniales de Fernando de la Cerda y Blanca de Francia, donde quedó establecido que el trono de Castilla sería heredado por Fernando y posteriormente por sus hijos. Los partidarios de Sancho argumentaban que este infante tenía que ser el heredero de Alfonso X porque así estaba recogido y quedaba establecido en el derecho tradicional del Castilla.

Durante las Cortes de Burgos (1276), la mayor parte de la nobleza y de las ciudades prestaron su apoyo al infante Sancho. Ante esto, los nobles partidarios de Alfonso se exiliaron a Francia donde se declararon vasallos del rey francés. En las Cortes de Segovia (1278), Alfonso X se vio obligado a designar a Sancho como su heredero. Tras ello, la reina Violante, la infanta Blanca de Francia y los infantes de la Cerda se refugiaron en Aragón, donde fueron acogidos por el rey Pedro III. A mediados de 1279, Violante tuvo que volver a Castilla, al no prosperar sus conversaciones con su hermano. Este se quedó con la tutela de los infantes de la Cerda, retenidos en el castillo de Játiva (Valencia).

Durante las Cortes de Sevilla (1281), se reunieron Alfonso X y su hijo Sancho. El primero propuso que el infante Alfonso de la Cerda recibiese el reino de Jaén cuando Alfonso X falleciese. Ello fue rechazado por Sancho, que salió de esta reunión muy enfadado y con una actitud irreconciliable con su padre,

A comienzos de 1282, el infante Sancho contaba con el apoyo de la práctica totalidad de las ciudades con derecho a voto en Cortes, y con otras importantes villas de Castilla, con la excepción de Sevilla y Murcia que apoyaban a Alfonso X. También, de la inmensa mayoría de los obispos y arzobispos, y de algunos miembros de la familia real, como su tío Manuel y su madre Violante. Alfonso X intentó convocar Cortes en Ciudad Real con el fin de enmendar la situación, pero Sancho reunió “Cortes” en Valladolid (1282), que aprobaron la deposición de Alfonso X como soberano de Castilla y de León; para sustituirlo eligieron como al infante Sancho, que reinaría como Sancho IV de Castilla.

Alfonso X consiguió sumar nuevos apoyos en 1282 y 1283. En el plano internacional, contó con la ayuda del sultanato Benimerín, que mandó un ejército en su apoyo comandado por el sultán Abu Yusuf, que infringió numerosas derrotas a los partidarios de Sancho. El 9 de noviembre de 1282, Alfonso X pronunció la Sentencia de Sevilla, en la que desheredaba y maldecía a su hijo Sancho. A principios de 1283, el bando del infante Sancho se hallaba muy mermado, hasta el punto que pensó en un acercamiento con su padre, pero sus consejeros le convencieron que no hiciese eso. A finales de 1283, Sancho perdió Mérida y falleció el infante Manuel.

El 8 de noviembre de 1283, Alfonso X otorgaba su testamento, en el que nombraba como su sucesor al infante Alfonso de la Cerda, y desheredaba al infante Sancho y a sus sucesores. El 10 de enero de 1284, Alfonso X otorgó su codicilo, en el que dejaba al infante Alfonso de la Cerda como heredero de los Reinos de Castilla, León, Galicia y Toledo, al infante Juan como heredero de los Reinos de Sevilla y de Badajoz, y al infante Jaime como heredero del Reino de Murcia.

Finalmente, Alfonso murió en sus aposentos de los Reales Alcázares de Sevilla el día 4 de abril de 1284. Fue sepultado en la capilla real de la seo de Sevilla, y sus entrañas fueron depositadas primero en la capilla del alcázar mayor de Murcia y, posteriormente, en la capilla mayor de la seo de Murcia¹¹.

3. La labor cultural de Alfonso X:

Una de las principales características del reinado de Alfonso X fue el florecimiento cultural de Castilla gracias al interés que tenía por los diferentes saberes de la época. A ello se

¹¹ González Jiménez, *Alfonso X el Sabio*, pp. 123-155.

añade el relevo generacional que se produjo en la Corte castellana, donde muchos jóvenes compartían estos mismos intereses.

La conocida como “Escuela de Traductores de Toledo” fue patrocinada por el arzobispo Raimundo de Toledo (1124-1152), tras cuya muerte no tuvo la misma importancia hasta el reinado de Alfonso X (1252-1284). Este monarca potenció la labor de traducción. En Toledo, eruditos judíos, musulmanes y cristianos se encargaban de traducir al castellano obras escritas en idioma árabe, griego antiguo, latín, hebrero, arameo, persa, etc. Entre los traductores más destacados podemos mencionar a Álvaro de Oviedo, Juda Ben Mosa y Samuel Ha Leví. Entre las obras mandadas traducir por Alfonso X, encontramos la colección de cuentos hindúes titulada “*Calila e Dimna*”, el “*Tetrabiblion*” del astrónomo griego Claudio Ptolomeo y el “*Libro de la açafeha*” del erudito andalusí Azarquiel¹².

Durante su reinado, Alfonso X intervino en la publicación de una serie de obras de diversa temática. Para su redacción, el monarca se rodeaba de escritores y eruditos de su máxima confianza. Con ellos, se reunía en numerosas ocasiones donde el monarca iba dictando y los redactores iban copiando. Tras acabar de dictar, Alfonso X discutía con sus redactores qué cosas estaban bien y cuáles mal, y ordenaba que se revisase la escritura, o la sucesión de los hechos antes de su publicación final. Entre estos redactores, figurarían jóvenes amigos del monarca como el trovador Gonzalo Eanes do Vinhal y el poeta Per Amigo de Sevilla.

En el ámbito jurídico, Alfonso X y su consejo de redactores escribieron y publicaron los siguientes libros:

1). *Especulo*: redactado en 1255; dividido en cinco libros con 2500 leyes recogidas en 54 títulos¹³.

2). *Fuero Real* de Castilla, promulgado en 1265. Para su redacción, Alfonso X recopiló los códigos jurídicos hispanos ya existentes e incluyó algunas cuestiones y leyes recogidos en ellos. Se divide en cuatro volúmenes, donde se abordan cuestiones y

¹² Azaola Piazza, Bárbara, «La Escuela de Traductores de Toledo: presente, pasado y futuro», *Idea La Mancha: Revista de Educación de Castilla-La Mancha*, 2007, nº.5, pp. 122-129.

¹³ Pérez Martín, Antonio, *Opúsculos del rey sabio: El Espéculo. Edición de la Real Academia de la Historia (1836)*, Madrid, Boletín Oficial del Estado, 2018.

asuntos relacionados con la religión y la política (Libro I), actuaciones judiciales (Libro II), derecho privado (Libro III) y derecho penal (Libro IV)¹⁴.

3). *Siete Partidas*: redactadas entre 1255 y 1295 por orden directa de nuestro protagonista. Se divide en siete libros o partidas que recogen los siguientes temas: Derecho eclesiástico y canónico (Partida I), derecho público (Partida II), organización judicial (Partida III), derecho civil (Partida IV), obligaciones y contratos (Partida V), derecho sucesorio (Partida VI) y derecho penal y procesal (Partida VII)¹⁵.

4). *Setenario*: redactada en los primeros años de reinado (1252-1260), contiene información referente al derecho canónico, la astronomía y la literatura.

La astronomía fue otro de los campos en los que el rey sabio mostró un mayor interés y conocimiento. En algunas ocasiones, Alfonso X se encargaba de observar el cielo nocturno y las constelaciones. Tan importante era la astronomía que la Corte contaba con la presencia de astrónomos egipcios. Estos astrónomos habían llegado a Castilla en una embajada mandada por el entonces sultán de Egipto, Baibars I, con el fin de fortalecer los lazos diplomáticos y culturales con la poderosa Corona de Castilla.

Destacan las *Tablas Alfonsíes*, redactadas por los astrónomos Isaac ben Sid y Judá ben Moses entre 1263 y 1272. Este libro recoge las observaciones sobre el movimiento de los cuerpos celestes y astronómicos entre 1252 y la fecha de su redacción. Además, contenía correcciones de libros astronómicos anteriores como las *Tablas Toledanas* (1069) realizadas por el prestigioso astrónomo andalusí Azarquiel¹⁶.

Alfonso X participó además en la redacción de dos obras de carácter histórico, que supusieron un gran avance en el estudio de la Historia de España. Se trata de

1). *Estoria de España*: una sucesión lineal que abarca desde la Prehistoria hasta el acceso al trono de nuestro protagonista. Actualmente es conocida como “*Primera Crónica General*”, título que le fue dado por Ramón Menéndez Pidal cuando la publicó en 1906. Esta obra alfonsí no se dio por finalizada hasta 1359, bajo el reinado de Pedro I de Castilla

¹⁴ Pérez Martín, Antonio (ed. lit.), *El Fuero Real de Alfonso X el Sabio*, Madrid, Boletín Oficial del Estado, 2015.

¹⁵ Nieto Soria, José Manuel, «Las Siete Partidas de Alfonso X», en Novela Portela, Feliciano (coord.), Villalba Ruiz de Toledo, Francisco Javier (coord.), *Historia de Europa a través de sus documentos*, Barcelona, Lunweg Editores, 2012, pp. 64-83.

¹⁶ Fernández Fernández, Laura, «Las tablas astronómicas de Alfonso X el Sabio: los ejemplares del Museo Naval de Madrid», *Anales de Historia del Arte*, 2015, nº 15, pp. 29-50.

(1350-1369). Por este motivo, existen numerosos manuscritos que continúan la narración histórica en función de donde se hubiese quedado el volumen anterior utilizado. Por este motivo, vamos a comentar brevemente estas versiones¹⁷:

- ❖ Versión Primitiva: redactada entre 1270 y 1274.
- ❖ Versión Crítica: escrita entre 1282 y 1284.
- ❖ Versión Sanchina: fue mandada redactar por el rey Sancho IV a partir de la información histórica recogida por Alfonso X y sus redactores cuando este monarca falleció en 1284. Fue publicada en 1289).
- ❖ Crónicas postalfonsíes: Son la “*Crónica de Castilla*”¹⁸ que fue publicada por orden de Fernando IV en 1300, la “*Traducción Gallega*” (hacia 1300) donde una parte de la obra fue traducida al idioma gallego, la “*Crónica de 1344*”¹⁹ y la “*Crónica de los Veinte Reyes*”²⁰.

2). *Grande e general estoria*: Obra de carácter histórico dividida en seis libros donde se van describiendo hechos y acontecimientos históricos desde la creación de Adán y Eva hasta el año de su publicación (1270-1280). Tenía la intención de contar toda la historia. Los seis libros, que la forman, recogen los siguientes momentos:

- Libro I: Abarca desde la Creación de Adán y Eva hasta el Diluvio Universal.
- Libro II: Abarca desde el Diluvio Universal hasta el nacimiento de Abraham.
- Libro III: Abarca desde la vida de Abraham hasta el acceso al trono de David.
- Libro IV: Abarca desde el reinado de David hasta la Cautividad de Israel.

¹⁷ Fernández Ordóñez, Inés, «El taller historiográfico alfonsí. La “Estoria de España” y la “General estoria” en el marco de las obras promovidas por Alfonso el Sabio», en Domínguez Rodríguez, Ana (coord.), Montoya Martínez, Jesús (coord.), *Scriptorium alfonsí, de los libros de astrología a las “Cantigas de Santa María”*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 1999, pp. 105-126.

¹⁸ Recoge los principales acontecimientos históricos sucedidos desde el acceso al trono de Fernando I de León (1037) hasta la muerte de Fernando III de Castilla (1252).

¹⁹ Fue ordenada escribir por el conde Pedro de Barcelos (biznieto de Alfonso X) y recoge los hechos históricos sucedidos en España desde la Prehistoria hasta la Batalla del Salado (1340).

²⁰ Recoge los acontecimientos históricos y los hechos fundamentales ocurridos en los Reinos de León y de Castilla desde el acceso al trono del rey Fruela II de León (924) hasta el fallecimiento del rey Fernando III de Castilla y de León (1252).

- Libro V: Abarca desde la Cautividad de Israel hasta el nacimiento de Jesús.
- Libro VI: Abarca desde el Nacimiento de Jesús hasta el reinado de Alfonso X²¹.

Al margen de las obras anteriormente mencionadas y explicadas, Alfonso X y consejo de redactores escribieron y publicaron otra serie de obras como el “*Libro complido en los judizios de las estrellas*” (1254), el “*Libro de los animaes que caçan*” (1252-1260) o “*Juegos diversos de Ajedrez, dados, y tablas con sus explicaciones, ordenados por mandato del Rey don Alfonso el sabio*” (1283).

4. Las Cantigas de Santa María:

Las Cantigas de Santa María son una obra de carácter religioso, que fueron ordenadas redactar por el monarca Alfonso X de Castilla con el fin de dar gracias y alabanzas a la Virgen María. Precisamente, este monarca era un gran devoto de la Reinas de los Cielos y así queda atestiguado a lo largo de esta obra donde el propio monarca es autor de numerosas cantigas y de una serie de promesas que hace a la madre de dios. Una cantiga es una «*antigua composición poética destinada al canto, característica de la lírica gallegoportuguesa*»²², una «*composición en verso á que se lle pon música para ser cantada*»²³. Con estas dos definiciones, vemos como la cantiga fue un género literario de la literatura plenamedieval (S. XI-XIII). Aparte de estar escrita en gallego, las Cantigas de Santa María incluyen palabras y vocablos del portugués. Se distinguen varios tipos de cantiga:

I). Cantigas de amigo: Tipo de cantiga donde el recitador cuenta una historia entre una joven mujer enamorada y un hombre que están enamorados y acaban finalmente casándose tras la intervención de terceras personas como el padre, la madre, algún sirviente, etc. A nivel interno, las Cantigas de Amigo se dividen en cuatro subgéneros literarios: Cantigas de amor bailadas, alboradas, barbarolas y de romería²⁴.

²¹ Salvo García, Irene, «Alfonso X el Sabio, Genera Estoria, VI partes (tomos I-IX)», Sánchez-Prieto, Pedro (coord.), *E-Spania. Revue électronique d'études hispaniques médiévales*, 2010, n.º. 9. URL: <https://journals.openedition.org/e-spania/19844> (fecha de consulta: 20/06/2023).

²² REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Diccionario de la lengua española, 23.ª ed., [versión 23.6 en línea]. <<https://dle.rae.es/cantiga>> [Fecha de la consulta: 20/06/2023].

²³ González González, M. (dir.): *Diccionario de la Real Academia Gallega*. A Coruña: Real Academia Gallega. <<https://academia.gal/diccionario>> [Consultado: «20/06/2023»].

²⁴ Tato-Fontañá, Laura, «Cantigas de amor; Cantigas de amigo», en Ansedo Estraviz, Alberte (ed.lit.), Sánchez

II). Cantigas de amor: Tipo de cantiga donde el narrador da voz a un joven enamorado que canta su amor ante su joven amada. A nivel interno, se subdivide en Cantigas de Amor de maestría y de refrán.

III). Cantigas de escarnio y maldecir: Estas cantigas eran usadas para reírse y ridiculizar a destacados personajes nobiliarios o a simples personas que resultaban ser tontas o maleantes a causa de su condición social.

IV). Cantigas narrativas: Tipo de cantiga donde el trovador va cantando una historia. Es el tipo de cantiga predominante en la presente obra de estudio.

V). Cantigas de loor: Tipo de cantiga destinada a dar gracias o a alabar a Dios, Jesús, la virgen, santos, etc. Es el otro tipo de cantiga presente en la obra donde es empleada para dar gracias a la reina de los cielos y para contar oraciones que los lectores puedan hacer el día de la festividad mariana a la que hace referencia dicha cantiga²⁵.

Las cantigas que componen la presente obra van precedidas de una intitulación y un prólogo, que vamos a analizar de una forma breve:

1). Prólogo: Esta parte del texto está escrita por el propio Alfonso X de Castilla. En este prólogo, el monarca escribe cuál es la intención de la obra, qué es cantar y trovar alabanzas en honor a la Virgen María.

2). Intitulación y preámbulo: A pesar de solo ocupar la mitad de una página, esta parte de las Cantigas contiene mucha información de carácter histórico. Al igual que los privilegios rodados y donaciones reales salidas de la cancillería alfonsí, esta intitulación comienza nombrando al monarca, para después continuar con los diferentes reinos donde este rey era gobernador. En esta sucesión de reinos, me llama la atención la denominación dada al Reino de Galicia que en lugar de aparecer en su forma habitual “*Gallizia*”, aparece mencionado como «*y también desde Compostela ...*»²⁶. Con esta mención, Alfonso X hace referencia a la ciudad

Iglesias, (ed. lit.), *Historia de literatura galega*, A Coruña, Asociación Socio-Padegoxica Galega, 1996, Vol.1, pp. 65-96.

²⁵ Calahorra Martínez, Pedro, «Las cantigas de loor de Santa María, de Alfonso X el Sabio», en Calahorra Martínez, Pedro (coord.), Prensa Villegas, Luis (coord.), *El canto gregoriano y otras monodias medievales / VI Jornadas de Canto Gregoriano. De la monofonía a la polifonía*, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2003, pp. 15-50.

²⁶ Fidalgo Francisco, Elvira, *Traducción al castellano de las Cantigas de Santa María de Alfonso X el Sabio*, Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2022, p. 7.

de Compostela, donde se encontraban los restos del Apóstol Santiago el Mayor. Este apóstol era uno de los santos a los que Alfonso X tenía una enorme devoción. En la época del rey sabio, algunos nobles y guerreros consideran a este apóstol como el Patrón de Castilla y de León, por lo que era invocado por estos las batallas de la Reconquista. Por esta invocación y por su aparición en algunas batallas, estos guerreros castellanos lo denominaron Santiago Matamoros y comenzaron a usar la frase de “¡Santiago!, ¡Cierra España!”²⁷. También, me llama la atención como el texto hace referencia a las regiones de Asturias, Cantabria y las zonas vascas de la siguiente forma: «y también desde Compostela hasta el reino de Aragón ...»²⁸.

Tras esta enumeración de estos reinos, el texto hace una serie de alusiones a algunos hechos que tuvieron lugar durante el reinado de Alfonso X (1252-1284) como fueron el Fecho del Imperio (1256-1275), el sometimiento y ocupación de la Taifa de Niebla (1262) y la conquista de Jerez de la Frontera (1264). Finaliza comentando cuál es el objetivo de esta obra religiosa tal y cómo queda recogido en la siguiente frase: «... *este libro, como encontré, hizo en honor y alabanza de la Virgen Santa María, ...*» para concluir diciendo «... *por eso, de sus milagros hizo cantares y melodías gustosos de cantar, todos de sendos temas, como aquí podéis encontrar*»²⁹.

Las Cantigas de Santa María contiene unas 427 cantigas que se albergan en cuatro códices. Estos cuatro códices fueron realizados entre 1270 y 1282. En estas 427 cantigas, los lingüistas han diferenciado dos tipos de relatos:

- Cantigas de Loor: Contienen alabanzas hacia la Virgen María, que se podían cantar en el día a día o en determinadas festividades de carácter mariano como la Anunciación (25 de marzo) y la Visitación (2 de julio). También en estas Cantigas de Loor, nos encontramos una serie de súplicas que se hacen a la madre de dios.
- Cantigas de Milagros: Es el tipo predominante en esta obra. En ellas, se narra un relato donde el protagonista suele ser un laico o un clérigo que es tentado por el demonio o acusado falsamente. Tras pedir la intercesión de la reina de los cielos, esta obra un milagro en su favor, a causa de que estos laicos o clérigos son

²⁷ Herbers, Klaus, «Santiago Matamoros ¿mito o realidad de la Reconquista », Ríos Saloma, Martín Federico (ed. lit.), *El mundo de los conquistadores*, Madrid, Silex ediciones, 2015, pp. 307-320.

²⁸ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano...*, p. 7.

²⁹ Loc. Cit.

personas devotas de la Virgen María. También, nos encontramos que el protagonista del relato puede ser el propio rey, algún miembro de la familia real, algún noble, etc.

Las cantigas anteriormente mencionadas, se encuentran contenidas en cuatro tomos o códices:

1). Códice Rico: Alberga la intitulación, el prólogo y unas cien cantigas acompañadas con sus respectivas miniaturas. En la actualidad, se encuentra conservado en la Biblioteca del Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial.

2). Códice de los Músicos: Contiene un prólogo de cinco cantigas de festividades marianas (cantiga 410), doce cantigas de loor (411-422), un índice, un prólogo, 400 cantigas, la cantiga de petición (401) y una cantiga de ruegos (402)³⁰. Actualmente, se encuentra conservada en la Biblioteca del Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial.

3). Códice Toledano: Estuvo conservado hasta el año 1869 en la Biblioteca de la Catedral de Toledo. En ese año, fue trasladado a la Biblioteca Nacional de España (BNE) donde se encuentra actualmente. Este códice fue redactado en los años finales del siglo XIII o en los iniciales del siglo XIV, carece de miniaturas³¹. A nivel interno, contiene una introducción, un índice donde se ubican las p. inas donde se encuentra cada cantiga, un centenar de cantigas, la cantiga de petición³², cinco cantigas alusivas a cinco festividades marianas³³, cinco cantigas referentes a episodios bíblicos³⁴ y un suplemento de 16 poemas y 15 milagros³⁵.

4). Códice de Florencia: Recibe este nombre porque se encuentra guardado en la Biblioteca Nacional de Florencia. Fue el último códice escrito de la obra y contiene alrededor de unas 104 cantigas. Actualmente, aparece inacabado a causa de dos posibles acontecimientos

³⁰ Alfonso X, *Cantigas de Santa María (Cantigas del 1 a 100) I*, Mettmann, Walter (ed. lit.), Madrid, Castalia, 1986, pp. 22-23.

³¹ <http://bdh.bne.es/bnearch/Search.do?showYearItems=&field=todos&advanced=false&exact=on&textH=&completeText=&text=Cantigas+de+Santa+Mar%c3%ada&language=&fechaFdesde=1250&fechaFhasta=1320&pageSize=30> (fecha de consulta: 26/06/2023).

³² Véase la Cantiga 401.

³³ Véanse las Cantigas 411 (Natividad de la Virgen), 413 (Inmaculada Concepción), 415 (Anunciación), 417 (Presentación de Jesús en el Templo) y 419 (Dones de la Virgen).

³⁴ Véanse las Cantigas 423 (Creación del mundo), 424 (Adoración de los Reyes Magos), 425 (Resurrección y aparición a las Santas Mujeres y a los Apóstoles), 426 (Ascensión de Jesús) y 427 (Pentecostés).

³⁵ Alfonso X, *Cantigas de Santa María ...*, pp. 23.

históricos. Uno de estos sería la muerte del monarca en 1284, y el otro, la revuelta sucesoria del infante Sancho entre los años 1282 y 1284³⁶.

5. Temática de las cantigas:

5.1. Alfonso X:

Las 426 cantigas presentes en esta obra fueron escritas por el propio monarca. En algunas, él se refleja de manera secundaria; en otras, se presenta como el protagonista del hecho milagroso. Un ejemplo de esto último se encuentra en la cantiga 235. Desde el punto de vista religioso, esta cantiga narra su curación por la reina de los cielos de una grave enfermedad durante su estancia en la villa de Valladolid. Esta enfermedad llevaba acompañando al rey desde hacía unos años y presentó sus peores síntomas cuando el monarca se encontraba en Valladolid, hasta el punto que muchos pensaron que acabaría falleciendo o ya se encontraba muerto: «Cuando creían que iba a morir, se fue a Valladolid ...»³⁷. Sin embargo, esto no sucedió gracias a la intervención de la madre de dios, que sanó al monarca castellano de esta grave enfermedad y del resto de males que atormentaban su salud: «y de todas sus enfermedades lo liberó con bien y paz, pasándole las manos por encima ...»³⁸.

La relación entre Alfonso X y Valladolid comenzó en los primeros meses de 1249, cuando este monarca y la joven infanta Violante de Aragón contraían matrimonio en la Colegiata de Santa María la Mayor de esta villa. Continuaría casi una década después, cuando se convocaron Cortes en esta ciudad. También, el monarca concedió el Fuero Real a la ciudad, dispensó del pago del portazgo a los comerciantes foráneos que acudiesen a la feria de Valladolid y dispuso la celebración de dos ferias anuales³⁹. En cuanto a su mujer, esta fundó el Monasterio de San Pablo en 1276 con el fin de entregárselo a la Orden de Predicadores, que actualmente sigue residiendo y cuidando este importante convento de la ciudad del Pisuerga⁴⁰. A nivel provincial este monarca construyó un alcázar en la villa de Peñafiel⁴¹. En la actualidad,

³⁶ Alfonso X, *Cantigas de Santa María...*, pp. 24.

³⁷ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano ...*, pp. 329.

³⁸ Loc. Cit.

³⁹ Ladero Quesada, Miguel Ángel, *Las ferias de Castilla. Siglos XII a XV*, Madrid, Comité Español de Ciencias Históricas, 1994, pp. 79.

⁴⁰ Martín González, Juan José y De la Plaza Santiago, Francisco, *Monumentos religiosos de la ciudad de Valladolid: conventos y seminarios*, pp. 257.

⁴¹ Escribano de la Torre, Fortunato, *Peñafiel: notas históricas*, pp. 298-299.

se conservan pocos restos del primitivo alcázar alfonsí, que hoy alberga el monasterio de San Juan y de San Pablo⁴².

Como se ha indicado anteriormente, la cantiga 235 es una especie de autobiografía redactada por el propio monarca. En primer lugar, aparecen mencionadas dos revueltas nobiliarias. Estas dos revueltas nobiliarias tuvieron lugar entre 1254 y 1255⁴³, y desde 1272 hasta 1273⁴⁴. Como bien indica el texto, estas dos revueltas nobiliarias contaron con el apoyo de familiares directos del monarca. Esta participación familiar queda reflejada de la siguiente manera: « se levantaron contra él para que no fuese rey y la mayoría eran parientes, de parentesco natural»⁴⁵. Estos familiares fueron los infantes Enrique y Felipe, ambos hermanos del rey. Finalmente, estas dos revueltas acabaron fracasando gracias a que la Virgen María actuó en favor de su siervo Alfonso X: «pero yo desharé todos sus planes, de modo que nunca puedan conseguir lo que desean, ...»⁴⁶.

El siguiente acontecimiento contado por la cantiga es el viaje que emprendió Alfonso X a la ciudad de Beaucaire. En esta ciudad francesa, el rey se entrevistó en varias ocasiones con el papa Gregorio X (1272-1276). Este vicario de cristo aparece citado en el texto de la siguiente forma: «al Papa que había entonces ...»⁴⁷. Estas entrevistas tuvieron lugar entre 1273 y 1274, y se inscriben dentro del proceso denominado como “Fecho del Imperio”. El Fecho del Imperio es el nombre dado por la historiografía castellana a las gestiones y contactos diplomáticos llevados a cabo por Alfonso X con el fin de ser nombrado como Rey de Romanos. El título de Rey de Romanos era concedido a una persona que había sido elegida por el Colegio de Príncipes Electores como emperador del Sacro Imperio Romano Germánico, pero no ostentaba esta autoridad hasta que no era coronado por el papa. De las dos fases en las que se divide este fecho, estas entrevistas tuvieron lugar durante la segunda fase (1271-1275). Tras estas reuniones con el santo padre, Alfonso X renunció a sus pretensiones sobre el título de Rey de Romanos y puso fin a su sueño de ser coronado⁴⁸.

⁴² Valdivieso, *Antiguo partido judicial de Peñafiel*, pp. 152.

⁴³ González Jiménez, *Alfonso X el Sabio*, pp. 53-55.

⁴⁴ Sánchez de Mora, Antonio, «Nuño Gómez de Lara, “el más poderoso onme que sennor ouviese e más honrado de Espanna”», *Historia. Instituciones. Documentos*, 2004, nº 31, pp. 636-641.

⁴⁵ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano de las Cantigas de Santa ...*, pp. 328.

⁴⁶ Loc. Cit.

⁴⁷ Loc. Cit.

⁴⁸ Estepa Díez, Carlos, *Estudios alfonsíes. Jornadas: lexicografía, lírica, estética y política de Alfonso el Sabio*, pp. 189-205.

Tras regresar a Castilla, Alfonso X tuvo que hacer frente a graves problemas como una revuelta nobiliaria que pretendía deponerle, como se había hecho con el rey Sancho II de Portugal, hecho al que se alude en la cantiga. Este monarca portugués (1223-1245) fue depuesto por el papa Inocencio IV (1243-1254) que decretó su excomunión y nombró como nuevo rey de Portugal al hasta entonces conde Alfonso. En Castilla, el destronamiento de Sancho II fue contestado mediante una campaña militar llevada a cabo y liderada por el entonces infante Alfonso de Castilla. Esta campaña de Alfonso tiene su origen en una decisión personal del joven Alfonso con la que pretendía dejar claro a Inocencio IV que no debía intervenir en los asuntos internos de los reinos cristianos de Europa⁴⁹.

Esta revuelta nobiliaria estaba liderada por el infante Fadrique, que era hermano del monarca, y el ricohombre Simón Ruiz, señor de los Cameros. Esta sublevación tuvo lugar en 1277 y acabó con la muerte de ambos por orden del monarca, siendo el infante ahorcado y el ricohombre quemado vivo en la hoguera. Estas dos muertes fueron el castigo impuesto a estos dos nobles por haber cometido el delito de sodomía, es decir, mantener relaciones sexuales entre ellos. Esta acusación de sodomía es confirmada por la cantiga de la siguiente forma: «Y tan bien arden los cirios ardió la carne de aquellos que no gustan de las mujeres»⁵⁰.

Durante su estancia en Vitoria, el rey contrajo nuevamente una enfermedad que le condujo a un estado de gravedad. Esta nueva enfermedad atacaría al rey en un momento muy malo a nivel personal y anímico, debido a la muerte de sus hijos Fernando de la Cerda (julio de 1275) y Leonor de Castilla (agosto de 1275). Aprovechando esta debilidad, el rey Felipe III de Francia (1270-1285) atacó aldeas castellanas próximas a la frontera. Gracias a la intervención divina, el ataque francés fracasó tal y como dice la cantiga al referirse a esta derrota como «pues Dios desbarató este hecho como el agua deshace la sal»⁵¹.

El último acontecimiento narrado por la cantiga tuvo lugar en 1280. En este año, Alfonso X «salió de Castilla y de muy buena gana se acercó a la frontera ...»⁵². Este acercamiento a la frontera estaba motivado por la campaña llevada a cabo por los benimerines entre 1277 y 1281. Tras llegar a la frontera, el monarca supervisó las operaciones militares que se llevaban a cabo contra las huestes meriníes y organizó una campaña contra Muhammad II por medio de la

⁴⁹ González Jiménez, *Alfonso X el Sabio*, pp.22-24.

⁵⁰ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano ...*, pp. 329.

⁵¹ Loc. Cit.

⁵² Loc. Cit.

destrucción de la Vega de Granada. Sin embargo, no pudo comandar esta campaña por «una fiebre que le afectó todo el cuerpo, ...»⁵³. Para curarse de esta fiebre, el rey viajó a Valladolid. En esta ciudad, la Virgen María sanó al soberano de esta fiebre.

En resumen, la cantiga 235 nos ofrece un pequeño resumen de la vida del monarca y deja constancia de la salud débil que contaba el rey tal y como queda atestiguado que enfermase en Requena, Montpellier, Vitoria y Valladolid. En estas cuatro ciudades, los galenos que atendieron a Alfonso X pensaban que acabaría muriendo tal y como queda atestiguado en los siguientes fragmentos de la cantiga:

➤ Requena: «Después, cuando el rey enfermó en Requena y creían que iba a morir, ...»⁵⁴.

➤ Montpellier: «Cuando llegó a Montpellier estaba tan enfermo que cuantos médicos estaban allí creyeron que sin duda iba a morir ...»⁵⁵.

➤ Vitoria: «Después, cuando vivió en vitoria un año y un mes, mientras estaba muy enfermo, ...»⁵⁶.

➤ Valladolid: «Cuando creían que iba a morir, se fue a Valladolid donde la Señora del Prestigio lo curó ...»⁵⁷.

En cuanto a las cantigas donde Alfonso X aparece como personaje secundario, podemos destacar la cantiga 18. En ella se narra el milagro efectuado por la Virgen María a una devota suya. Esta devota había prometido entregar una toca a una imagen de la virgen ubicada en alguna parroquia de Segovia. Esta imagen seguramente fuese la primitiva escultura de la Virgen de la Fuencisla, que es la patrona de la ciudad. Como esta fémina olvidó hacer la toca, la madre de dios mandó a los gusanos que poseía esta señora, tejer una toca con la seda que ellos producían. Finalmente, estos gusanos tejieron dos tocas. Una de ellas fue entregada a la Virgen de la Fuencisla⁵⁸ y la otra fue dada a Alfonso X que ordenó colocarla en su capilla privada y exponerla en veneración pública durante las principales solemnidades de la reina de los cielos⁵⁹.

⁵³ Loc. Cit.

⁵⁴ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano de las Cantigas de Santa ...*, pp. 328.

⁵⁵ Loc. Cit.

⁵⁶ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano de las Cantigas de Santa ...*, pp. 329.

⁵⁷ Loc. Cit.

⁵⁸ Donoso Rodríguez, Miguel, «Mitología y emblemática en Milagros de Nuestra Señora de la Fuencisla (1615), de Jerónimo de Alcalá Yáñez», *Revista de literatura*, 2014, tomo 76, nº. 152, pp. 495-509.

⁵⁹ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano ...*, pp. 35.

5.2. La Reconquista:

5.2.1. Nazaríes y benimerines:

Dentro de las 426 cantigas, se encuentran relatos que aluden a momentos y hechos sucedidos en la Reconquista. A pesar de la amplitud cronológica que abarca la Reconquista, estos relatos hacen mención especial a escaramuzas y luchas sucedidas dentro del reinado de Alfonso X (1252-1284). En estas cantigas, se refleja la política exterior de Alfonso X en relación con el reino nazarí de Granada y el sultanato Benimerín. Haciendo un breve análisis de estas cantigas referentes a la Reconquista, ve cómo Por este motivo, los principales personajes mencionados en estos relatos son los soberanos nazaríes Muhammad I (1238-1273) y Muhammad II (1273-1302), y el sultán benimerín Abu Yusuf (1258-1286).

Las cantigas alusivas al reino nazarí de Granada y al sultanato Benimerín presentan la alianza existente entre estos dos reinos. Esta alianza venía motivada porque los sultanes de Granada querían mantener su completa independencia de Castilla y consolidar su dinastía. Esta alianza se ve reflejada en la cantiga 215. En esta cantiga, se narra el robo de una imagen de la Virgen María por parte de las tropas benimerines. Esta imagen se encontraba en la iglesia de una aldea cercana a Martos (Córdoba). Tras este hurto, los meriníes llevaron a cabo todo tipo de tormentos contra esta imagen de la madre de dios. Al ver los moros que la efigie mariana no era destruida y aguantaba, decidieron entregársela al sultán Muhammad II de Granada. Posteriormente, este sultán entregó la escultura a los cristianos para que la llevasen ante Alfonso X y le informasen de todos los hechos milagrosos acaecidos en torno a esta imagen⁶⁰.

Este robo narrado en esta cantiga tuvo lugar durante una campaña llevada a cabo por el sultán Abu Yusuf contra Castilla entre 1277 y 1280. Esta campaña estuvo motivada por la llamada de auxilio de Muhammad II de Granada, porque el sultán nazarí no podía hacer frente a los numerosos problemas internos y externos que azotaban a su reino en este último tercio del siglo XIII. Finalmente, esta campaña resultó muy dañina para Granada a causa de la respuesta llevada a cabo por Castilla. Esta respuesta castellana a la alianza nazarí-benimerín consistió en la tala y quema de la Vega de Granada (1280) y en una rápida campaña de castigo y daño (1281) comandada por Alfonso X⁶¹.

⁶⁰ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano ...*, pp. 303-304.

⁶¹ Peinado Santaella, Rafael Gerardo, «Nazaríes y benimerines en el periodo de la batalla del Estrecho», *Desperta Ferro: Antigua y medieval*, 2023, nº 75, pp. 40-44.

5.2.2. Nazaríes:

Aparte de la alianza entre nazaríes y meriníes, hay cantigas que aluden a escaramuzas entre las tropas castellanas y las huestes nazaríes. Un ejemplo es la cantiga 185. Esta cantiga narra el asedio de la fortaleza de Chincoya (Jaén) por parte de las tropas nazaríes. Este asedio pretendía tomar esta fortaleza, que se encontraba protegida por un destacamento castellano. Este pelotón consiguió resistir gracias a la intervención de la Virgen María, que permitió que aguantasen el asedio nazarí. Por este motivo, los granadinos tuvieron que levantar el asedio tras ordenárselo el rey moro de Granada⁶².

También en esta cantiga, se menciona al alcaide de esta fortaleza. Este alcaide había sido nombrado por el señor de la fortaleza, que era Sancho Martínez de Jódar. Este ricohombre castellano fue un destacado personaje de los reinados de Fernando III y de Alfonso X que destacó por su participación en la conquista de Andalucía. Como pago por estos brillantes servicios, fue recompensado con el nombramiento como Adelantado Mayor de Andalucía y con la concesión un amplio señorío ubicado en tierras del Reino de Jaén.

5.2.3. Benimerines:

Aparte de la alianza anteriormente mencionada, algunas cantigas hacen alusión a algunas empresas llevadas a cabo por iniciativa del sultán Abu Yusuf. Un ejemplo de esto se encuentra en la cantiga 181. En esta cantiga, se cuenta la derrota de Abu Yusuf y su ejército que fracasaron en la toma de Marrakech tras haber sitiado esta ciudad. Esta derrota meriní se debió al despliegue de un estandarte de la Virgen María por orden del rey moro de la ciudad, que había pedido consejo a la comunidad cristiana de su ciudad⁶³.

En cuanto a los benimerines, este pueblo procedía del Norte de África. Su nacimiento y expansión coincide con la decadencia del Imperio Almohade. Tras derrotar a los almohades, los benimerines iniciarán una guerra santa con el fin de recuperar el Norte de África y la provincia de Al-Ándalus. Para recuperar esta última provincia, cruzaran el Estrecho de Gibraltar emulando a los antiguos imperios norteafricanos que llevaron a cabo esta empresa en los siglos XI y XII. Este objetivo venía dado porque los meriníes se consideraban los legítimos herederos de los almorávides. Durante la Revuelta del infante Sancho (1282-1284), los benimerines se convirtieron en aliados de Alfonso X. Esta alianza podría haberse dado por parte de los

⁶² Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano* ..., pp. 257-258.

⁶³ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano* ..., pp. 253.

benimerines para conseguir alejar a Castilla de la conquista de las plazas de Ronda, Algeciras y Tarifa, que estaban bajo poder meriní⁶⁴.

5.2.4. Otros hechos:

Aparte de las referencias a Granada y a los benimerines, las cantigas contienen otros sucesos históricos que se dieron durante la Reconquista. Entre estos sucesos, destacan las cantigas 63, 229 y 348:

La cantiga 63 se desarrolla durante las largas campañas de castigo y rapiña efectuadas por Almanzor⁶⁵ (981-1002) contra los reinos cristianos del norte. Estas campañas tuvieron un efecto devastador para Pamplona, Aragón, León y Castilla. En el caso de esta cantiga, el milagro tiene lugar durante una escaramuza entre las tropas castellanas y las huestes cordobesas. Esta escaramuza tuvo lugar en los alrededores de San Esteban de Gormaz (Soria). A ella, debía haber acudido un caballero para luchar al lado del conde Sancho García de Castilla⁶⁶. Sin embargo, este caballero no acudió porque se quedó escuchando dos misas dedicadas a la madre de dios, tras haber oído una misa anterior dedicada a la virgen. Tras escuchar estas tres eucaristías, este caballero se acordó de su obligación de haber acudido al lado del conde castellano. A causa de no haber acudido a este compromiso, sintió una gran vergüenza por haber faltado a su juramento, no haber acudido a la batalla y las consecuencias que traerían su falta en el campo de batalla. Finalmente, la reina de los cielos intercedió en favor de este caballero por medio de que las armas de este caballero presentaban huellas y marcas de haber sido empleadas en la batalla⁶⁷.

En la cantiga 229, el milagro tiene lugar en el contexto de los enfrentamientos entre Alfonso IX de León (1188-1230) y Alfonso VIII de Castilla (1158-1214). En estos enfrentamientos, el monarca leonés llegó a un acuerdo con los almohades para que le ayudasen a hacer frente al soberano castellano. A causa de esta alianza, los almohades penetraron en

⁶⁴ Viguera Molins, María Jesús, «La intervención de los benimerines en al-Andalus», García-Arenal Rodríguez, Mercedes (coord.), *Relaciones de la Península Ibérica con el Magreb (S. XIII-XVI): actas del coloquio (Madrid, 17-18 de diciembre 1987)*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), 1988, pp. 237-247.

⁶⁵ Para más información sobre este personaje histórico, consulte el siguiente enlace web: Maíllo Salgado, Felipe, «Almanzor», en Real Academia de la Historia (RAH), Diccionario Biográfico electrónico (<https://dbe.rah.es/biografias/6566/almanzor>).

⁶⁶ Para más información sobre este personaje histórico, consulte el siguiente enlace web: Torres Sevilla-Quiñones, Margarita, «Sancho García», en Real Academia de la Historia (RAH), Diccionario Biográfico electrónico (<https://dbe.rah.es/biografias/7455/sancho-garcia>).

⁶⁷ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano ...*, pp. 96-97.

Castilla donde fueron arrasando con todo lo que iban encontrando a su camino. Cuando se encontraban por Tierra de Campos, los norteafricanos arrasaron la villa de Villalcázar de Sirga (Palencia). En cuanto a la parroquia de esta villa, los almohades querían derribarla y destruirla. Pero esto, finalmente no sucedió gracias a la intervención de la virgen, que era la titular del templo. Para evitar la destrucción de su iglesia, la reina de los cielos cegó a los soldados almohades para que no pudieran llevar a cabo el cometido que se habían propuesto⁶⁸. Tras acabar con los enfrentamientos con Alfonso IX y como respuesta a la destrucción efectuada en su reino, Alfonso VIII formó una alianza con los reinos hispanos, a excepción de León. Esta alianza cristiana derrotó a las tropas almohades en la conocida batalla de las Navas de Tolosa, a mediados del mes de julio de 1212. Esta batalla aparece referida en la cantiga 361 al referirse a Alfonso VIII como «... aquel que por primera vez venció a los moros para acrecentar la fe en Dios»⁶⁹.

Por su parte, la cantiga 348 se sitúa en el período de los terceros reinos de Taifas⁷⁰, más concretamente durante las campañas de Andalucía (1224-1248) emprendidas por Fernando III. Estas campañas dejaron muy mermadas las arcas castellanas, porque fueron muy costosas. Así se refleja en la cantiga cuando se dice que «Este rey había gastado grandes fortunas en conquistar las tierras que llaman Andalucía...»⁷¹. Por estos elevados costes, la virgen María se apareció a Fernando III en sueños para comunicarle que encontraría un enorme tesoro, que le serviría para proseguir su labor de arrebatar tierras a los sarracenos. Para encontrar este tesoro, María indicó el envío de una señal en el lugar exacto donde se encontraba este tesoro. Tras ver esta señal, se procedió a hacer un hoyo y se encontró un gran tesoro tal y como había prometido la reina de los cielos⁷².

5.3. Familia Real:

Las Cantigas de Santa María contienen una serie de milagros efectuados por la Virgen María en favor de miembros de la familia real de Castilla. Los protagonistas de este tipo de cantigas son los padres y hermanos del propio Alfonso X. Si se atiende a los progenitores del rey sabio, destaca la cantiga 221. En esta cantiga, se narra la curación del infante Fernando

⁶⁸ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano de las Cantigas de Santa ...*, pp.322.

⁶⁹ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano ...*, pp.515.

⁷⁰ En esta cantiga, el taifa al que se hace mención es el Sultanato de Arjona. Este sultanato fue el germen del Reino Nazarí de Granada.

⁷¹ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano ...*, pp.499.

⁷² Loc. Cit.

(padre de Alfonso X) de una enfermedad grave que afectó a su salud cuando era joven. Para curarse, su madre Berenguela y Fernando peregrinaron hasta el Monasterio de San Salvador de Oña (Burgos), donde Berenguela encomendó a su hijo a la imagen de Santa María de Oña. Tras este acto, la madre de dios sanó al infante. Al final del texto, la cantiga relata la peregrinación de Alfonso X al cenobio de Oña para postrarse ante la imagen de la Virgen, donde se postraría como señal de agradecimiento y de alabanza por la curación de su padre Fernando⁷³.

Otro relato muy parecido se encuentra en la cantiga 122. En este caso, las protagonistas son la infanta Berenguela y la reina Beatriz de Suabia. Estas dos mujeres únicamente aparecen en esta cantiga y son respectivamente la hermana y la madre de Alfonso X. El relato cuenta el fallecimiento de Berenguela y su posterior resurrección por intercesión de la Virgen María. Con el fin de conseguir la resurrección de su hija, Beatriz se encomendó a la reina de los cielos para que resucitase a Berenguela. Para que la virgen llevase a cabo este acto, Beatriz la recordó que su hija había sido consagrada a la reina de los cielos el día de su natalicio. Finalmente, la virgen accedió a los ruegos de Beatriz y resucitó a Berenguela. Como muestra de agradecimiento, Berenguela se consagró a la virgen ingresando en el monasterio de las Huelgas Reales de Burgos. Tras ingresar en este cenobio burgalés, Berenguela pasó el resto de su vida como monja de la comunidad cisterciense que regentaba este monasterio. Entre sus actuaciones dentro de la comunidad monástica, destaca la creación de un grupo de mujeres jóvenes que se preparaban para entrar en el monasterio cuando una monja falleciese y fuese sustituida por una de estas. Berenguela falleció en 1279 y fue sepultada en un rico sepulcro que ella había mandado hacer para contener los restos mortales de la reina Berenguela I de Castilla, su abuela⁷⁴.

Este cenobio cisterciense de Burgos fue lugar de sepultura de numerosos reyes e infantes de Castilla y de España. Algunos de ellos eran familiares directos de Alfonso X como Berenguela I de Castilla (abuela paterna), Alfonso VIII de Castilla y Leonor de Inglaterra (bisabuelos), Constanza de León (tía-abuela), Sancho de Castilla (hermano), Fernando de la Cerda (hijo) y Alfonso de la Cerda (nieto)⁷⁵. También, hay que indicar que es lugar donde se

⁷³ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano ...*, pp. 311-312.

⁷⁴ Yáñez Neira, Damián, «Berenguela de Castilla», en Real Academia de la Historia (RAH), Diccionario Biográfico electrónico (<https://dbe.rah.es/biografias/13021/berenguela-de-castilla>) (fecha de consulta: 28/06/2023).

⁷⁵ Herrero Carretero, Concha, «El Panteón Real del Monasterio cisterciense de Las Huelgas de Burgos. Historiografía, arqueología artística y modelo de conservación», Marcos Cobaleda, María (coord.), *Al-murābitūn (los almorávides). Un imperio islámico occidental: estudios en memoria del profesor Henri Terrasse*, Sevilla, Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, 2018, pp. 377-403.

desarrolla un curioso milagro narrado en la cantiga 361. Este milagro consistió en que la comunidad cisterciense de este monasterio contemplase como una imagen de la madre de dios se revolvía a causa del parto que iba a tener en la Solemnidad de la Natividad. Esta imagen mariana había sido colocada en una cama por las monjas y había sido donada por el fundador del cenobio, el rey Alfonso VIII de Castilla (1158-1214). Esta donación aparece recogida en la cantiga cuando se menciona «que hizo en el monasterio de las Huelgas, que mando hacer el rey don Alfonso de Castilla... por lo que supe yo, don Alfonso, su bisnieto, regaló una imagen de la Virgen Santa María, pues aquel rey era muy devoto suyo, ... »⁷⁶.

5.4. Veneraciones marianas:

Algunas cantigas se refieren a diferentes esculturas de la reina de los cielos, que tenían gran fama por los innumerables milagros que hacían en favor de todos aquellos devotos y creyentes que se acercaban hasta sus santuarios para pedirle favores o su intercesión. Entre estas imágenes marianas, destacan las efigies de la madre de dios veneradas en Rocamador (Francia), Salas (Huesca) y el Puerto de Santa María (Cádiz)⁷⁷. También hay relatos que narran devociones personales de Alfonso X. Esta devoción mariana del monarca sabio es la Virgen de los Reyes, que ya fue muy venerada por Fernando III. Pues bien, la Virgen de los Reyes aparece en las cantigas 292 y 324.

En la cantiga 292, el relato se divide en dos partes bien diferenciadas entre sí. La primera es una alocución a la devoción que sintió Fernando III por la madre de dios y su ayuda en todo lo que él le pedía. La segunda parte narra el milagro del anillo. Este milagro consistió en la entrega de un anillo a la Virgen de los Reyes procedente del sepulcro de Fernando III, donde se había colocado por orden de Alfonso X. Este traslado se debió a la aparición en sueños de Fernando al maestro orfebre porque este monarca quería que ese anillo no fuera para él, sino que fuera para la Virgen de los Reyes⁷⁸.

En la cantiga 324, el relato deja constancia de la gran devoción del pueblo sevillano hacia la Virgen de los Reyes. Fruto de esta devoción, los sevillanos pidieron a Alfonso X que trasladase a la Virgen de los Reyes desde su capilla privada del palacio gótico de los alcázares de Sevilla hasta la catedral de la ciudad. Ante esta petición, el monarca acepta y se realiza la

⁷⁶ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano* ..., p. 515.

⁷⁷ Thomas Snow, Joseph, «Alfonso X, cronista lírico de El Puerto de Santa María», *Alcanate. Revista de estudios Alfonsíes*, 1998-1999, nº 1, pp. 29-42.

⁷⁸ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano* ..., pp. 413-415.

procesión de traslado de la efigie mariana. Durante esta procesión, se produce un milagro consistente en la curación de una persona muda al paso del cortejo de la Virgen de los Reyes⁷⁹. Como recuerdo de la presencia de la Virgen de los Reyes en los reales alcázares, se conserva un lienzo que representa a la Virgen de los Reyes siendo venerada por San Hermenegildo y Fernando III. Este lienzo se conserva en la capilla anteriormente referida.

6. Conclusiones

Para finalizar este trabajo, voy a exponer una serie de conclusiones extraídas de la lectura y análisis de los distintos epígrafes trabajados en la exposición anteriormente realizada. Estas conclusiones son:

a). En el epígrafe de la biografía del Rey Sabio, se ha realizado una síntesis completa, concisa y breve sobre los principales acontecimientos que marcaron la vida de este monarca castellano. Entre estos sucesos, se ha puesto especial relevancia en el *Fecho del Imperio*, la revuelta mudéjar, la revuelta nobiliaria de 1272 y la guerra sucesoria entre Alfonso y su hijo Sancho.

b). En el apartado dedicado a la labor cultural de Alfonso X, se llega a la idea de que la Corona de Castilla vivió un gran florecimiento cultural gracias al incuestionable interés y curiosidad del Rey Sabio por los principales saberes y conocimientos de la segunda mitad del siglo XIII. Este enorme interés del monarca se plasmó en las obras que escribió o en las que participó en su redacción. En cuanto a las obras de carácter histórico, hay que destacar que la *Estoria de España* y la *Grande e general estoria* son dos recopilaciones importantes de la historiografía medieval española porque permiten a los historiadores conocer más en detalle la historia de la Península Ibérica desde la Prehistoria hasta el momento de su redacción. También quiero mencionar que fueron las dos primeras recopilaciones históricas y los dos primeros libros dedicados al estudio de la Historia de España.

c). En cuanto al epígrafe dedicado a las Cantigas de Santa María y al análisis de las temáticas contenidas en esta obra, se pueden extraer las siguientes ideas principales:

- 1) La utilización de la forma literaria de cantiga por parte del rey siguiendo el modelo de la lírica medieval, que estaba influenciada por la lírica provenzal y tenía a la cantiga como su forma de expresión en sus cantos y romances.

⁷⁹ Fidalgo Francisco, *Traducción al castellano* ..., pp. 462.

2) Alfonso X se implicó en la escritura de esta obra y en resaltar la intervención de la Virgen María en los peores momentos de su vida como las constantes enfermedades que mermaron su salud y que casi lo conducen a la muerte.

3) La cantiga 235 constituye un esbozo biográfico del reinado de Alfonso X, donde el propio rey destaca los principales hechos que le han marcado en su vida como el Fecho del Imperio o las constantes revueltas nobiliarias.

4) La sección dedicada a la familia real nos permite ver la gran importancia que tenía su familia para el propio rey, ya que sus familiares fueron uno de los principales apoyos en los que se refugiaba Alfonso X cuando se encontraba mal o sufría un duro revés. A pesar de este apoyo en su familia, el Rey Sabio sufrió importantes quebraderos de cabeza dentro del seno de su familia, como la revuelta de su hijo Sancho o el apoyo de algunos hermanos y tíos a los nobles sublevados contra él. A pesar de esto, Alfonso siempre se encargó de enlazar y continuar con la vida de su padre Fernando III, como se evidencia en la inclusión de este rey en numerosas cantigas como son las 221, 292 y 348.

5) El apartado dedicado a la Reconquista permite ver como los granadinos y benimerines constituyeron un grave peligro para Alfonso X en la zona fronteriza entre Castilla y Granada. A causa de las alianzas entre los sultanes nazaríes y meriníes, Alfonso X decidía castigar a los primeros mediante campañas de castigo y rapiña como eran las campañas destinadas a la Vega de Granada que él mismo comenzó y que se convertirían en la principal arma castellana contra Granada hasta el final de la Reconquista en el año 1492.

6) La sección dedicada a las advocaciones marianas pone de manifiesto la gran admiración y fervor que sentía el Rey Sabio por la Virgen María a la que pedía que interviniese en su favor en numerosas ocasiones. Alfonso X sintió gran interés y particular devoción por la Virgen de los Reyes y por la de Santa María del Puerto como queda evidenciado, en el caso de la primera, en el presente trabajo, y en el caso de la segunda, en numerosas cantigas que no han podido ser incluidas en el presente estudio.

En resumen, este Trabajo de Fin de Grado, se ha centrado las Cantigas de Santa María de temática histórica castellana, que han sido desarrolladas en profundidad, tras contextualizarlas con un breve esbozo biográfico del autor de esta obra y un breve resumen del

contexto de su publicación y redacción, poniéndolas en relación con el resto de las obras escritas por Alfonso X a lo largo de su reinado.

7. Fuentes consultadas:

7.1. Bibliografía:

Alfonso X, *Cantigas de Santa María (Cantigas 1 a 100) I*, Mettmann, Walter (ed. lit.), Madrid, Castalia, 1986.

Alfonso X, *Cantigas de Santa María (Cantigas 101 a 260) II*, Mettmann, Walter (ed. lit.), Madrid, Castalia, 1988.

Alfonso X, *Cantigas de Santa María (Cantigas 260 a 427) III*, Mettmann, Walter (ed. lit.), Madrid, Castalia, 1989.

Azaola Piazza, Bárbara, «La Escuela de Traductores de Toledo: presente, pasado y futuro», *Idea La Mancha: Revista de Educación de Castilla-La Mancha*, 2007, nº.5, pp. 122-129.

Calahorra Martínez, Pedro, «Las cantigas de loor de Santa María, de Alfonso X el Sabio», en Calahorra Martínez, Pedro (coord.), Prensa Villegas, Luis (coord.), *El canto gregoriano y otras monodias medievales / VI Jornadas de Canto Gregoriano. De la monofonía a la polifonía*, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2003, pp. 15-50.

Donoso Rodríguez, Miguel, «Mitología y emblemática en Milagros de Nuestra Señora de la Fuencisla (1615), de Jerónimo de Alcalá Yáñez», *Revista de literatura*, 2014, tomo 76, nº. 152, pp. 495-509.

Escribano de la Torre, Fortunato, *Peñafoel: notas históricas*, Valladolid, 1977.

Estepa Díez, Carlos, «El “fecho del Imperio” y la política internacional en la época de Alfonso X», en Mondéjar, José (coord.), *Estudios alfonsíes. Jornadas: lexicografía, lirica, estética y política de Alfonso el Sabio*, Granada, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada, 1985, pp. 189-205.

Fernández Fernández, Laura, «Las tablas astronómicas de Alfonso X el Sabio: los ejemplares del Museo Naval de Madrid», *Anales de Historia del Arte*, 2015, nº 15, pp. 29-50.

Fernández Ordóñez, Inés, «El taller historiográfico alfonsí. La “Estoria de España” y la “General estoria” en el marco de las obras promovidas por Alfonso el Sabio», en Domínguez

Rodríguez, Ana (coord.), Montoya Martínez, Jesús (coord.), *Scriptorium alfonsí, de los libros de astrología a las “Cantigas de Santa María”*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 1999, pp. 105-126.

Fidalgo Francisco, Elvira, *Traducción al castellano de las Cantigas de Santa María de Alfonso X el Sabio*, Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2022.

Gámez Martín, José, «“E en catar o imagen, avía mui gran sabor”. Nuestra Señora de los Reyes y la sabiduría devocional de Alfonso X. Herencia, lírica, solemnidad», *Boletín de las cofradías de Sevilla*, 2021, nº 751, pp. 600-609.

González González, M. (dir.): *Diccionario de la Real Academia Gallega*. A Coruña: Real Academia Gallega. «<https://academia.gal/diccionario>» [Consultado: «20/06/2023»].

González Jiménez, Manuel, *Alfonso X el Sabio: 1252-1284*, Palencia, Diputación Provincial de Palencia, 1993.

Herbers, Klaus, «Santiago Matamoros ¿mito o realidad de la Reconquista», en Ríos Saloma, Martín Federico (ed. lit.), *El mundo de los conquistadores*, Madrid, Sílex ediciones, 2015, pp. 307-320.

Herrero Carretero, Concha, «El Panteón Real del Monasterio cisterciense de Las Huelgas de Burgos. Historiografía, arqueología artística y modelo de conservación», en Marcos Cobaleda, María (coord.), *Al-murābitūn (los almorávides). Un imperio islámico occidental: estudios en memoria del profesor Henri Terrase*, Sevilla, Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, 2018, pp. 377-403.

Ladero Quesada, Miguel Ángel, *Las ferias de Castilla. Siglos XII a XV*, Madrid, Comité Español de Ciencias Históricas, 1994.

López Serrano, Matilde, *Cantigas de Santa María de Alfonso X el Sabio, Rey de Castilla*, Madrid, Patrimonio Nacional, 1980.

Martín González, Juan José; De la Plaza Santiago, Francisco, *Monumentos religiosos de la ciudad de Valladolid: conventos y seminarios*, Valladolid, Diputación Provincial de Valladolid, 2001.

Montoya Martínez, Jesús; Juárez Blanquer, Aurora, *Historia y anécdotas de Andalucía en las Cantigas de Santa María de Alfonso X*, Granada, Universidad de Granada, 1988.

Montoya Martínez, Jesús, «El Puerto de Santa María, exvoto de Alfonso X a María», *Alcanate. Revista de estudios Alfonsíes*, 1998-1999, nº 1, pp. 99-114.

Nieto Soria, Jose Manuel, «Las Siete Partidas de Alfonso X», en Novela Portela, Feliciano (coord.), Villalba Ruiz de Toledo, Francisco Javier (coord.), *Historia de Europa a través de sus documentos*, Barcelona, Lunwerg Editoriales, 2012, pp. 64-83.

P. Kimkade, Richard, «Alfonso X, Cantiga 235, and the Events of 1269-1278», *Speculum*, 1992, Vol. 67, Nº. 2, pp. 284-323.

Peinado Santaella, Rafael Gerardo, «Nazaries y benimerines en el periodo de la batalla del Estrecho», *Desperta Ferro: Antigua y medieval*, 2023, nº 75, pp. 40-44.

Pérez Martín, Antonio (ed. lit.), *El Fuero Real de Alfonso X el Sabio*, Madrid, Boletín Oficial del Estado, 2015.

Pérez Martín Antonio, *Opúsculos del rey sabio: El Espéculo. Edición de la Real Academia de la Historia (1836)*, Madrid, Boletín Oficial del Estado, 2018.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Diccionario de la lengua española, 23.^a ed., [versión 23.6 en línea]. <<https://dle.rae.es/cantiga>> [Fecha de la consulta: 20/06/2023].

Salvo García, Irene, «Alfonso X el Sabio, Genera Estoria, VI partes (tomos I-IX)», Sánchez-Prieto, Pedro (coord.), *E-Spania. Revue électronique d'études hispaniques médiévales*, 2010, nº. 9. URL: <https://journals.openedition.org/e-spania/19844> (fecha de consulta: 20/06/2023).

Sánchez de Mora, Antonio, «Nuño Gómez de Lara, “el más poderoso onme que sennor ouviese e más honrado de Espanna”», *Historia. Instituciones. Documentos*, 2004, nº 31, pp. 631-643.

Tato-Fontañá, Laura, «Cantigas de amor; Cantigas de amigo», en Ansedo Estraviz, Alberte (ed.lit.), Sanchez Iglesias, (ed. lit.), *Historia de literatura galega*, A Coruña, Asociación Socio-Padegoxica Galega, 1996, Vol.1, pp. 65-96.

Thomas Snow, Joseph, «Alfonso X, cronista lírico de El Puerto de Santa María», *Alcanate. Revista de estudios Alfonsíes*, 1998-1999, nº 1, pp. 29-42.

Thomas Snow, Joseph, «La utilización política de la devoción mariana en el reinado de Alfonso X, el Sabio (1252-1284)», *Alcanate. Revista de estudios Alfonsíes*, 2017, nº 10, pp. 61-85.

Valdivieso, Enrique, *Antiguo partido judicial de Peñafiel*, Valladolid, Diputación Provincial de Valladolid, 1975.

Viguera Molins, María Jesús, «La intervención de los benimerines en al-Andalus», en García-Arenal Rodríguez, Mercedes (coord.), *Relaciones de la Península Ibérica con el Magreb (S. XIII-XVI): actas del coloquio (Madrid, 17-18 de diciembre 1987)*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), 1988, pp. 237-247.

7.2. Webgrafía:

<https://journals.openedition.org/e-spania/19844> (fecha de consulta: 20/06/2023).

<https://dle.rae.es/cantiga> (fecha de consulta: 20/06/2023).

<https://academia.gal/diccionario/-/termo/cantiga> (fecha de consulta: 20/06/2023).

<http://bdh.bne.es/bnearch/Search.do?showYearItems=&field=todos&advanced=false&exact=on&textH=&completeText=&text=Cantigas+de+Santa+Mar%c3%ada&language=&fechaDesde=1250&fechaHasta=1320&pageSize=30> (fecha de consulta: 26/06/2023).

7.3. Fuentes sonoras:

https://open.spotify.com/track/4DXhjmZ1iRHqgREjNtkaSW?si=3uY7rnkYQ66sxxFwsl5lQA&utm_source=whatsapp (cantiga 18).

https://open.spotify.com/track/4wvttVFixGrsrXDL7Suc07?si=wxoTjn6RS_WXyYFoEUISPg&utm_source=whatsapp (cantiga 63).

https://open.spotify.com/track/057YyGkkFlyzflXY1CFJpE?si=n_GSS1bUQre9-4oDtakTZQ&utm_source=whatsapp (cantiga 122).

https://open.spotify.com/track/57HI8uZ8ttBqjamAevlwNF?si=0A4MC5OcSgOf5eJO5k1UQg&utm_source=whatsapp (cantiga 181).

https://open.spotify.com/track/1SVDnEOj9kM1pkrAVYf5nO?si=fbMaCMNMRxamCWSYnHGVRQ&utm_source=whatsapp (cantiga 185).

https://open.spotify.com/track/4RpMnKdzccHMMhshk8T6xK?si=6BTUKr8nRyeeCv vwzziIJA&utm_source=whatsapp (cantiga 215).

https://open.spotify.com/track/4phl9OYmW8V7ve71PRXvGN?si=2eB4CHfjRlmP5cd eRNk6WQ&utm_source=whatsapp (cantiga 235).

https://open.spotify.com/track/5HRqA2Ak7dtze9EVDLU DRK?si=F5U7J0Z_R9yQql6 imCyWdg&utm_source=whatsapp (cantiga 324).

https://open.spotify.com/track/0aY2K81le3QQp6SGnxqIOE?si=HfhSc1kTRR- EcfHs45v9wg&utm_source=whatsapp (cantiga 348).

https://open.spotify.com/track/4G9DXEpOp5vPB60KOWMVrt?si=svIRrRLmSd6- yr7PmBJwxw&utm_source=whatsapp (cantiga 361).

7.4. Fuentes audiovisuales:

<https://www.youtube.com/watch?v=IPzTHMYEmME> (cantiga 221).

<https://www.youtube.com/watch?v=2qJ7Jm7fIJI> (cantiga 229).

<https://www.youtube.com/watch?v=cRGk0FETvk8> (cantiga 292).